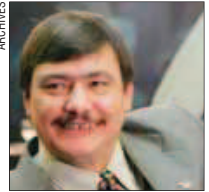




UN RAPPORT EXPLOSIF

En 2008, trois restaurants ou magasins d'alimentation inspectés sur quatre n'étaient pas en ordre. >>> PAGE 3

Schlauri à l'UDC



Exclu du Part de la Liberté, le conseiller municipal biennois, René Schlauri, rejoint l'UDC. Jürg Scherrer veut prendre la tête de la section biennoise du parti. >>> PAGE 4

LE JOURNAL arc

DEPUIS 1863 DU JURA PRESSE

Jeudi 5 février 2009 • N° 29 • CHF 2.50 • www.journaldujura.ch

BIENNE

La soirée des Romands



Les Romands auront aussi leur soirée de carnaval sans Schnitzelbank. Entre les cliques, c'est un groupe de jazz qui prendra le relais. >>> PAGE 4

CANTON DE BERNE

Choyés, les motards



Contrairement à ce que pensent certains, le gouvernement fait tout ce qu'il peut pour améliorer la sécurité des motards. Y compris les «radariser» >>> PAGE 3

Bravo Didier



EN OR! La perfection existe en ski alpin. Didier Cuche en est la preuve. Le jour J, soit celui du super-G des Mondiaux de Val d'Isère, le Neuchâtelois a sorti LA course de sa vie. Résultat, une première médaille d'or et des adversaires k.-o. après avoir pris une seconde dans les dents. >>> PAGES 15 ET 16

MOUTIER

Des pêcheurs vraiment formés



DOMINIQUE DUMAS

On ne s'improvise plus pêcheurs dès cette année. Pour taquiner la truite il s'agira de posséder une attestation de compétence après avoir suivi des cours donnés par des moniteurs (photo). Et on prendra soin des truites. Celles qui n'ont pas la mesure devront être déposées délicatement dans l'eau, hameçon compris. De quoi provoquer quelques acrobaties. >>> PAGE 10

Edito



PATRICK TURUVANI
redaction@journaldujura.ch

Il y avait Cuche et les autres

Fabuleux Didier Cuche. Le Neuchâtelois a enrichi son palmarès d'un titre de champion du monde en surclassant la concurrence dans le super-G de Val d'Isère. Sur une Face de Belvedere aussi pentue que verglacée, l'ancien boucher a taillé ses courbes comme on tranche un beau filet de bœuf, avec la précision d'un métrologue et la gourmandise d'un gastronome.

Course de légende pour une entrée fracassante dans l'histoire. Hier, il y avait Cuche et les autres. Peter Fill, le meilleur des battus, s'est incliné de près d'une seconde. Le chrono de référence du Vaudruzien valait bien cette révérence.

L'enfant des Bugnens et à su répondre présent le jour J. Une course aux Mondiaux, c'est hic et nunc, ici et maintenant. Pour devenir, à 34 ans et six mois, le plus vieux médaillé d'or de l'histoire du ski alpin (Kjetil Andre Aamodt était plus jeune de trois jours lors de son sacre en super-G aux JO de Turin), Didier Cuche a tutoyé la perfection. Il a avalé la piste avaline d'un trait de

génie, s'appliquant à suivre à la trace la trajectoire inventée le matin lors de la reconnaissance. Si cette recherche de la ligne idéale est une spécialité maison, encore faut-il ensuite réussir à la garder. Son alternance entre prise de risques et contrôle du ski fut un modèle du genre. Hier était son jour, son heure de gloire, son instant de grâce et d'éternité. Comme lors de ses plus belles victoires à Kitzbühel et Adelboden.

Du bronze à Are, de l'argent à Nagano, de l'or à Val d'Isère, Didier Cuche, en bon travailleur infatigable, a déjà extrait tous les métaux d'une carrière tout simplement exemplaire. Et le filon n'est peut-être pas épuisé. On n'est pas voyant, on n'est pas allé guigner dans ses deux globes de cristal décrochés en descente, mais le p'tit gars du Val-de-Ruz peut encore nous réserver quelques surprises de grand chef. Le bonhomme carbure au moral, au plaisir qu'il prend sur la piste. Les Mondiaux n'ont fait que commencer. Il reste la descente et le géant. Gare à Superdidier!

SNOWUP

Garez la voiture, sortez les raquettes!



Le premier SnowUp de Suisse se déroulera dimanche entre Les Reussilles et Saignelégier. Raquettes, skis de fond, patins à roulettes, vélos et marche seront à l'honneur. Frédy Gerber (photo), président de la section jurassienne du TCS, et son équipe attendent près de 5000 personnes. >>> PAGE 7





INTERDIT DE CLOPER!

Le couperet est tombé. Dès le 1er juillet prochain, il sera interdit de fumer en terre bernoise. >>> **PAGE 3**

Tout sourit à Emilie Aubry



La Seelandaise représentera la Suisse aux Mondiaux juniors de Nagano. Pour fêter ça, elle a gagné deux fois en Coupe d'Europe ce week-end. >>> **PAGE 20**

LE JOURNAL arc

DEPUIS 1863 DU JURA PRESSE

Jeudi 12 février 2009 • N° 35 • CHF 2.50 • www.journaldujura.ch

COCCINELLE ASIATIQUE

La région subit aussi l'invasion



ENTOMART/LDD

La coccinelle asiatique est présente en Suisse depuis près de trois ans et sa population ne cesse d'augmenter. C'est que l'étrangère ne se gêne pas de supprimer les espèces indigènes. Les découvertes d'un Tramelot montrent que la région n'est pas épargnée. >>> **PAGE 9**

BERNE-JURA

Qui est roi de l'ingérence?



STÉPHANE GERBER

Le canton du Jura qui accuse celui de Berne d'ingérence? Il n'en fallait pas davantage pour énerver Sylvain Astier. Selon lui, le Jura est le roi de l'ingérence dans les affaires bernoises. >>> **PAGE 3**

NODS/DIESSE

Concert annuel de la fanfare



LDD

L'Espérance donnera son concert le samedi 21 février. Les fanfares du district de La Neuveville s'attellent à accueillir les formations de tout l'Arc jurassien, comme ici celle des Cadets de Saint-Imier. >>> **PAGE 8**

Une guerre ouverte aux squatters



ARCHIVES

BIENNE L'UDC et le Parti de la Liberté demandent que la Ville contraigne les propriétaires à barricader ou à démolir les bâtiments à l'abandon, histoire de mettre des bâtons dans les roues des squatters. >>> **PAGE 5**

FOOTBALL

La Suisse pas convaincante

A six semaines de la double confrontation contre la Moldavie, la Suisse n'a pas vraiment convaincu. Au Stade de Genève, devant une affluence fort convenable – 9500 spectateurs –, la formation d'Ottmar Hitzfeld a partagé l'enjeu (1-1) devant la Bulgarie, non sans avoir été copieusement dominée en première période. Une rencontre, en tous les cas, qui soulève plusieurs interrogations. >>> **PAGE 15**



ERIC LAFARGUE

BIENNE

Un amour aussi pur que le platine



Nelly et Pierre Daulte viennent de célébrer leurs 70 ans de mariage. Les deux Biennois, illustration parfaite du «couple bilingue», reviennent sur les événements qui ont marqué leur union. Le secret d'une telle longévité? L'amour, sans aucun doute... Rencontre avec un couple épatant. >>> **PAGE 5**

ISRAËL

Tractations post-électorales

Benjamin Netanyahu et Tzipi Livni sont arrivés en tête hier des législatives israéliennes et envisagent de former leur propre coalition. Le scrutin a été marqué par une percée de l'extrême droite qui pourrait compromettre le

processus de paix. Un gouvernement à forte coloration de droite risquerait de se heurter à la nouvelle administration du président américain Barack Obama qui s'est engagé à trouver une solution au conflit. >>> **PAGE 25**



L'AUDACIEUSE

Présidente: **Françoise Grand**
 Rue des Jardins 13, 2502 Bienne,
 tél. 032 342 78 22. Local: «Grotto»,
 ch. de Sâlern 22, 2504 Bienne

Assemblée générale 2009

Se référant aux autres années, différents bulletins vous ont été remis par la présidente à l'occasion de la dernière répétition à savoir: La convocation pour l'assemblée générale 2009 avec un choix de 3 menus, ainsi que le formulaire concernant notre traditionnel championnat de quilles qui s'ennuie. Ces deux documents sont à remettre au plus vite au «Général Grand».

Camp de musique 2009

En complément, une liste de 3 week-ends à choisir pour réserver la date de notre camp de musique vous a été remise. De ce fait, vous pourrez choisir la date qui vous convient le mieux: c'est à vous que reviendra la mission de désigner les dates de notre prochain «Camp de musique».

Le vaccin de la grippe

Depuis quelques semaines partout dans notre région et spécialement dans notre société, on ne parle plus que de cette épidémie: «Prosper», jamais touché car ce virus avait donné (pour une fois) la priorité au vaccin. Mal lui en prit puisque 15 jours plus tard une attaque de grippe le cloa au lit en compagnie de son épouse «Kike», laissant seul «Juiu» le soin de répondre présent à l'occasion du verre de l'amitié offert par «Dédé» et des célèbres saucisses de St-Gall ramenées par «Sucette» depuis Morzine.

Répétition

Pour tous les musiciens (les amis sont aussi cordialement invités) le mercredi à 19h au «Grotto».

CLUB DE SCRABBLE

Présidente: **Jeanette Friedli**
 Rue de l'Avenir 49, 2503 Bienne,
 tél. 032 322 39 67 ou
 032 341 18 14

Jouer au scrabble une fois par semaine Qu'en pensez-vous? Il y a de la place pour vous que vous soyez débutants ou avancés. Nous sommes un petit groupe et jouons tous les jeudis de 14h à environ 16h30 au restaurant Romand à Bienne. A bientôt.

FSG BIENNE-ROMANDE

Président: **A. Chalou, Mauchamp 47,**
 2504 Bienne, tél. 032 341 83 29
 Sec. fém: **S. Zumbühl, 032 357 14 30**
 Sec. hom: **J. Ammann, 032 342 15 85**

Section féminine

Pas de gym ce soir, les halles sont fermées pour la semaine blanche. **Marlyse Actifs**
 Les entraînements marquent une pause cette semaine blanche qui porte bien son nom cette année.

Je profite de ces lignes pour souhaiter au nom de la Société nos sincères condoléances à William ainsi qu'à sa famille en raison du décès de sa belle-maman. Sur les hauteurs mais sous des paquets de neige, le chalet sera gardé par Willy ce week-end.

AMICALE ROMANDE NIDAU

Président: **Richard Antille**
 Route d'Aegerten 12, 2503 Bienne,
 tél. 032 331 69 46
 Local: **Restaurant Romantica, Port**

Le coin des malades

Suite à de sérieux ennuis de santé, notre amie Dolly Hofer est actuellement hospitalisée à Beaumont où elle se rétablit très gentiment. Chère Dolly, nos pensées les meilleures l'accompagnent. Puissent-elles t'apporter le réconfort et l'encouragement nécessaires à ton prompt rétablissement.

Carnet gris

C'est avec tristesse que nous avons appris le décès de la maman de Blurette Schaublin, notre «dame visituse». En ces moments difficiles, nous sommes de tout cœur avec elle et lui présentons nos sincères condoléances. A bientôt. **Suze**

SOCIÉTÉ FRANÇAISE

Personne de contact: **Alain Loigerot**
 Mittelstrasse 35
 2552 Orpund,
 tél. 032 355 22 26

Saucesse au marc

Bonne soirée en perspective le jeudi 19 février, à 19h, où nous irons déguster la saucisse au marc, à Chavannes, chez **André**. Les inscriptions sont closes.

Assemblée générale

Notre assemblée générale aura lieu au restaurant Romand, le vendredi 6 mars, à 19h, et sera suivie d'une petite collation offerte par la société.

Bonnes salutations à tous. **Chantal**

BRIDGE-CLUB

Présidente: **Marina Zingg**
 Unterer Kanalweg 27, 2560 Nidau,
 tél. 032 331 52 80
 Local: **rue Neuve 40, 1er étage**

Quatorze paires ont pris part au tournoi Howell du mardi 3 février. Se sont distingués, avec un résultat supérieur à 50%: 1res Mmes M. Zingg/E. Rickenbach (67.31%); 2e MM. E. Kobi/J. Tissot (60.90%); 3e Mme G. Elvard/M. P. Zuber (58.65%); 4e MM. P.-L. Peroni/E. Hunyadi; 5e Mme B. Hunyadi/M. J. Egger; 6e Mme J. Galley/M. D. Ryser; 7e Mmes C. Hirschi/S. Waite. Félicitations à toutes et tous!

Notre club organise prochainement un cours de bridge pour débutants s'adressant à tous publics. Il est prévu un groupe francophone et un groupe germanophone.

Une soirée d'information y relative se déroulera dans les locaux du club, le 23 février prochain.

Faites la promotion du bridge en en parlant dans vos cercles de connaissance! Merci.

RÉSEAU D'ÉCHANGES RÉCIPROQUES

DE SAVOIRS. R.E.R.S.
 Présidente: **Danielle Blaser**
 Case postale 1345, 2501 Bienne

www.reis-bienne.ch

Chaque dernier mercredi du mois à 20h, rue Haute 1, 1er étage, nous nous réunissons et accueillons volontiers toute personne prête à offrir ses ou à moins un «savoir» (quelque chose qu'elle connaît bien dans un domaine ou un autre); comme nous échangeons ces connaissances, elle peut elle aussi recevoir des informations ou une aide dans un domaine qui l'intéresse: elle pose sa demande en fait, et dans la mesure du possible nous mettons les personnes concernées en relation. Nous avons aussi des échanges «en direct» pour les personnes qui veulent seulement une fois ou de temps en temps, nous parler de leur hobby ou d'une expérience qu'elles ont fait, d'une spécialité, etc... Partager gratuitement est une réalité! Vous êtes les bienvenus. Prochaine rencontre le 25 février. **Danielle**

LES BRANLE-GLOTTES

Président: **Henri Bays**
 Rte de Bienne 24, 2536 Plagne,
 tél. 032 358 17 21, fax 032 358 19 46
 Local: **restaurant de l'Union, Bienne**

Quelques nouvelles

Ce lundi la répétée a eu lieu sous la direction de Roland en vue du concert de samedi, justement rendez-vous à 18h15 au restaurant de La Fontaine à Péry, ensuite nous nous rendrons au centre communal. Autre rendez-vous, ceux concernés par la cuisine lors de notre soirée passif à la cabane des jardins ce vendredi à 18h.

Accident

Anita, la femme de notre caissier a eu un grave accident à vélo, elle se trouve en ce moment à l'hôpital de l'île de Berne, nous lui souhaitons un bon et prompt rétablissement. Bonne semaine à tous. **Bébert**

SAMARITAINS BIENNE-ROMANDE

Président: **Stephan Guggisberg**
 tél. 079 433 76 54
 Local: **Ecole professionnelle, rue Wasen 1, Bienne**

Notre prochain rendez-vous

Notre assemblée générale se tiendra le vendredi 13 mars au Home Cristal, chemin de Cerlier 40a, 2503 Bienne à 19h. L'ordre du jour ainsi que le talon d'inscription suivront encore par la poste.

Cours urgences chez les petits enfants

Date: samedi 25 avril (08h-17h); durée: 8 heures; lieu: Bienne; contenu du cours: comportement en situation d'urgence, alarme, température corporelle, convulsions fébriles, prévention des accidents, asthme, laryngite striduleuse, affections respiratoires, traumatismes cranio-cérébraux, infections, traumatismes dentaires, intoxications, etc.; objectifs: maîtriser l'évaluation du patient, savoir reconnaître quand aller chez le pédiatre, traiter soi-même ou appeler l'ambulance, pratiquer une réanimation cardio-pulmonaire chez le petit enfant, etc; prix: 130 fr avec l'obtention du certificat et le livret de cours; inscriptions: **Stephan Guggisberg**, Physiothérapie, Quai du Bas 37, 2502 Bienne, 079 433 76 54.

Journée Jurassienne

Celle-ci aura lieu à Bienne, le samedi 26 septembre 2009. Voilà, s'en est tout pour ce jeudi, je vous souhaite une excellente fin de semaine et un très bon week-end. **Stephan Guggisberg**

PÉTANQUE LA BIENNOISE

Président: **Daniel Geiser**
 Case postale 17
 2500 Bienne 6

Bonjour à tous,

Communication

Les seniors intéressés à participer au sélectif qui désignera les 2 équipes participantes au concours de sélection pour le cadre national peuvent s'inscrire chez Daniel jusqu'au 20 février au 078 690 29 01 ou danisa2000@gmail.com. Le sélectif en triplettes aura lieu au boudroisme Omega le samedi 28 février, tirage à 13h15. Les deux équipes de l'AJP qualifiées s'engagent à participer au sélectif suisse les 14 et 25 mars 2009 à Genève. L'Assemblée des licenciés aura lieu le 9 mars dans nos locaux, délai pour les propositions écrites, le 2 mars. A envoyer bien évidemment chez notre président. Le mercredi à partir de 18h45, les joueurs et joueuses peuvent se rendre au boudroisme Omega, un concours amical y est organisé. Voilà, c'est tout pour aujourd'hui. Pétaquement vôtre. **Vio**

FC AZZURRI

Président: **Cosimo Rose**
 CP 4201, 2500 Bienne 4
 tél. 078 644 36 88

Terrain «La Champagne»

Première équipe

Fini, pour notre première équipe, les entraînements hivernaux dans leur salle à Macolin! La semaine dernière, l'équipe a entamé sa préparation à l'extérieur, avec trois entraînements sur le terrain synthétique de la Champagne. Elle a fini le samedi après-midi par un match amical en famille contre les JA (victoire 2-0 pour les anciens). Le résultat de ce match était secondaire, l'important était de faire des km en évitant de se blesser, chose acquise pour le bonheur de tout le monde! Très bien Messieurs!

Prochains matchs amicaux

Samedi 14.02.09: 13h: FC Azzurri JA - FC Grünstem (2e ligue); 15h: FC Azzurri II - FC Rüti b. Büren (3e ligue/1er degré); dimanche 15.02.09: 14h: FC Azzurri JB - FC Etiole (Junior A); 16h: FC Azzurri I - FC Etiole (3e ligue/2e degré). Une bonne semaine à tous et à très bientôt!
V&M

CHEUR-MIXTE PÉRY-SONCEBOZ

Président: **Pierre Fankhauser**
 Chemin du Tilleul 46
 2503 Bienne
 Tél. 079 432 07 01

Répétition

Tous les jeudis soir de 20h15 à 22h au local de Péry, bienvenu parmi nous!

Sans oublier, le moment détente à la fin de la répétition autour d'un verre.

Anniversaire

Nous souhaitons à Claire-Lise (du 3.2) un très grand et joyeux anniversaire. Tous nos vœux de bonheur et d'amitiés.

Programme de la dernière répétition

Est-ce que c'est parce que j'ai vu le loup que le lion est mort ce soir? Je ne l'espère tout-de-même pas... Merci Pierre pour ta proposition. Surtout, n'oubliez pas d'utiliser le CD d'entraînement chez vous!

Date à retenir

Samedi 14 février que nous nous retrouvons au restaurant de l'Union à 9h30 pour notre journée de travail. Amicalement, **Nicolas**

SKI-CLUB ROMAND

Président: **Claude Perrenoud**
 Rue Centrale 32a
 2502 Bienne
 c.ldaude.perrenoud@tresurf.ch

Grand Prix Migros

Avant beaucoup de retard, voici enfin les résultats du Grand Prix Migros qui a eu lieu le 17 janvier aux Crossets: Garçons 2000: 28e Paul Heidenreich, 30e Valentin Voirit; 1999: 47e Florent Farine, 1998: 7e Thibaud Trinca, 1997: 29e Gilles Höllmüller, 34e Florian Voirit; 1996: 13e Luca Scarinzi, 25e Julien Favret; 1995: Julien Farine; 1994: Johan Höllmüller, 13e Raphaël Bridevaux, Maïga Scarinzi ne s'étant finalement pas présentée au départ, aucune fille du ski-club n'a participé à la course.

Cours régionale

Voici maintenant les résultats de la course régionale qui s'est déroulée le week-end passé aux Savagnières: Animation garçon: 8e Thibaud Trinca; QJ1 garçon: 10e Luca Scarinzi, 13e Florian Voirit, 15e Johan Höllmüller; QJ2 garçon: Johan Höllmüller, 7e Raphaël Bridevaux; Hommes: 15e Renato Scarinzi. Félicitations à tous ces compétiteurs et courage pour la suite de la saison! **Victoria**

«Je prends le plus tendance.»

«Avec DSL mini, je surfe à un prix fixe modique et je consulte la météo sur Internet.»

A chacun son abonnement Internet: DSL de Swisscom.

Renseignements au Swisscom Shop, dans le commerce spécialisé, au numéro gratuit 0800 800 800 et sous www.swisscom.ch/dsl

DSL mini

34.-/mois

- > max. 1000 Kbit/s download*
- > max. 100 Kbit/s upload*
- > avec routeur WLAN en prêt gratuit

swisscom

* La vitesse effective dépend de votre raccordement téléphonique (p. ex. distance jusqu'au central téléphonique). Uniquement avec raccordement téléphonique Swisscom, p.z.x. à conditionnement analogique EconomyLINE CHF 23.25/mois.



SECRET BANCAIRE ÉCORNÉ

L'UBS s'apprêterait à livrer la liste de ses clients américains qui se sont mis à l'abri du fisc en Suisse. **PAGE 23**

Léchenne remercié

Vincent Léchenne, dont le contrat de coach du HC Fr.-Montagnes venait pourtant d'être renouvelé, a été limogé mardi soir, aussitôt après le dernier match de la saison! **>>> PAGE 15**

LE JOURNAL **ar** DU JURA

DEPUIS 1863

DU JURA

Jeudi 19 février 2009 • N° 41 • CHF 2.50 • www.journaldujura.ch



STÉPHANE GERBER

BIENNE

Sportifs engagés



OLIVIER GRESSET

André Chalon et Willy Jeanguenin (avec au centre Jean-Pierre von Kaenel), actifs au sein de la FSG Bienne Romande et de la Pétanque Oméga, ont été honorés hier soir par les autorités locales. **>>> PAGE 6**

Préfecture: l'UDC JB lance Manfred Bühler



RENÉ VILLARS

JURA BERNOIS L'UDC JB n'a pas l'intention de laisser le champ libre aux autres formations pour les élections à la préfecture du 17 mai prochain. Elle va proposer la candidature de son secrétaire Manfred Bühler. **>>> PAGE 3**

Edito

Mont recherche Soleil

A en croire le travail de diplômé à la HE-Arc de Mélanie Boillat, le Mont-So nouveau sera multidisciplinaire ou ne sera pas. Comme si la seule programmation musicale n'était plus de nature à scotcher le pèlerin dans un pays comptant le plus grand nombre de festivals au monde par habitant.

Les mauvaises langues mélomanes auront beau jeu d'asséner que les spécialistes pointus des courants musicaux ne squattent pas forcément ce genre de fête. L'exemple du Paléo est à ce point significatif qu'on pourrait en prendre le pari: même sans dévoiler son programme, la grand-messe nyonnaise est fort capable de faire le plein bien avant le début des hostilités.

Logique, finalement. Nombreux sont les puristes à ne déceler dans de tels happenings qu'un melting pot pour ignares, uniquement alléchés par diverses odeurs dont celle du kebab reste encore la plus inoffensive.

Le Mont-So, hélas, n'a pas les attraits de Nyon et ne les aura jamais. Qu'il prenne donc garde à ne pas trop s'égarer dans les méandres du multifestif qui le verraient tout à la fois proposer les charmes d'un marché bio, d'une célébration candide du slow food et d'un barnum à la Grand Magic Circus. Sur ces hauteurs certes sympathiques, mais ô combien ballottées par les éléments, la météo et la programmation joueront toujours un rôle essentiel.

La nouvelle équipe devra assimiler que trop et trop peu gâtent tous les jeux. Trouver sa juste place entre la cour des grands et celle des petits. La solidarité régionale jouera certes un rôle crucial. Mais en période de récession, une manif commerciale n'a pas les mêmes attraits que la Chaîne du Bonheur...



PIERRE-ALAIN BRENZIKOFNER
pabrenzikofner@journaldujura.ch

BIENNE

Une subvention réduite de moitié?

Les Stades de Bienne ne méritent que la moitié de la subvention normalement accordée par le Fonds du sport à tout nouveau complexe sportif. C'est en tout cas l'avis de la Commission de pilotage de Grand Conseil

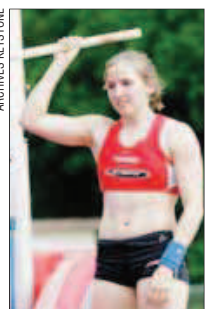
qui proposera au parlement cantonal de n'accorder que 12 millions de francs aux Stades au lieu des 24,5 que demande la Ville. Hans Stöckli et les députés biennois ont décidé de combattre cette décision. **>>> PAGE 6**

ATHLÉTISME

Büchler amoindrie

Touchée par un virus juste après avoir établi son nouveau record de Suisse en salle, Nicole Büchler se présentera amoindrie à Macolin ce week-end, où se disputeront les Nationaux en salle. Elle a confié qu'elle partira bientôt s'entraîner aux Etats-Unis. **>>> PAGE 13**

ARCHIVES KEYSTONE



PUBLICITÉ

«Il y a 25 ans, Canal 3 passait des vieux vinyles. Aujourd'hui, je les collectionne!»

Julien Graf
animateur

25 Canal 3
106.4 / 94.0 FM

SOMMAIRE ■ Voix romande 4, 5 ■ Mortuaires 9 ■ Cinés et agenda 11 ■ Forum 12 ■ Feuilleton 16 ■ TV 18 ■ Santé 20

Rédaction: tél. 032 321 90 00, fax 032 321 90 09, mail: redactionjj@journaldujura.ch / Abonnement 0844 80 80 00, mail: abo@journaldujura.ch / Annonces: tél. 032 328 38 88, fax 032 328 38 82





MAGNIFIQUE CHARIVARI

Le Carnaval biennois a attiré la foule, qui a assisté hier soir à l'intronisation de Peter II. >>> PAGE 5

Dignité en fin de vie

Le canton de Berne veut développer les soins palliatifs qui, pour Philippe Perrenoud, font partie intégrante de la palette des soins de base.

>>> PAGE 3

LE JOURNAL **du JURA** **PREMIER**

DEPUIS 1863

DU JURA PREMIER

Jeudi 26 février 2009 • N° 47 • CHF 2.50 • www.journaldujura.ch



ARCHIVES

CENTRE BRÜGG

Temple de l'électronique



PETER SAMUEL JAGGI

Ces charmantes jeunes femmes font partie des 40 personnes travaillant dans la nouvelle filiale de Media Markt, qui ouvre ses portes ce matin à 6h au Centre Brügg. >>> PAGE 6

L'opération survie commence ce soir



RENÉ VILLARS

HOCKEY SUR GLACE Le HC Bienne joue sa survie en LNA dès ce soir à Langnau en play-out. Lire nos pages spéciales et, entre autres, l'interview et les silences éloquents de l'entraîneur Heinz Ehlers. >>> PAGES 17, 18 ET 20

Edito

L'avenir en jeu

Cinquante rondes de championnat et le HC Bienne se trouve là où tout le petit monde du hockey suisse l'attendait, à la dernière place. Certains en désespèrent, d'autres s'en réjouissent. Parfois grisants d'émotions, parfois navrants de naïveté, les Seelandais sortent pourtant de la saison régulière avec une certitude: ils ont leur place en LNA.

Au fil de soirées rythmées par une incessante quête de crédibilité, ils ont obtenu l'adhésion sans faille de leurs supporters et le large soutien des entreprises de la région. Grand chef des ZSC Lions, Peter Zahner ne s'y est pas trompé: «Lorsque je vois cette équipe et ce public, je ne peux qu'espérer que ce club parvienne à se maintenir parmi l'élite. Le HC Bienne fait le plus grand bien à notre ligue.»

Le maintien, c'est l'objectif minimum fixé par le président Andreas Blank. Le chemin est encore long avant de songer à la prochaine victoire, à l'automne retrouvé, face au... SCB! Car le HC Bienne le sait par expérience, les play-out peuvent mener au désastre. Sinon, il ne serait pas où il est aujourd'hui.

Le premier tour des séries de la peur, face aux Tigres de Langnau, s'annonce périlleux. Mission impossible? Presque... Si la mésaventure devait se poursuivre, Rapperswil ou Ambri ne seraient pas plus commodes à manœuvrer. Ensuite... Passons. Quoi qu'il advienne ces prochaines semaines, les hockeyeurs seelandais jouent une bonne partie de l'avenir du club sur quelques matches. Car comment le HCB digérerait-il une relégation? Et les sponsors, répondraient-ils toujours présents? Et la nouvelle patinoire? Puisse-t-on ne jamais obtenir de réponses.



LAURENT KLEISI, lklesi@journaldujura.ch

BIENNE Bilinguisme mis à mal?

L'école du Champ-du-Moulin pourrait ne plus accueillir de classes francophones dès la rentrée scolaire prochaine. Dans le cadre de la réorganisation des entités scolaires, l'une des options prévoit en effet que les classes de 5e et 6e an-

née soient transférées au collège des Peupliers. La commission centrale scolaire doit prendre sa décision aujourd'hui. Le département Ecoles et sport se veut rassurant: il ne s'agirait que d'une solution intermédiaire. >>> PAGE 6

DU HARD? Mieux, du swiss metal!

Désormais présidé par le redoutable et dogmatique DJ Bulon (à gauche), le club Metal Over All organise le 7 mars prochain son huitième concert à Malleray. Au menu, six gangs suisses plus dantesques les uns que les autres. Des malades metal! >>> PAGE 10



PUBLICITÉ

+++ LES SEELANDAIS ACCLAMENT +++ LES SEELANDAIS ACCLAMENT +++ LES SEELANDAIS ACCLAMENT +++ LES SEELANDAIS ACCLAMENT +++

CENTRE BRÜGG, AUJOURD'HUI DÈS 06H00

GRANDE INAUGURATION

Le plus grand est à Brügg!

Centre Brügg, Erlenstrasse 40, 2555 Brügg.
Lu. - Me. 8.30 - 19.00h, Je. 8.30 - 20.00h, Ve. 8.30 - 21.00h, Sa. 8.00 - 17.00h
www.mediamarkt.ch

Parce que je ne suis pas fou.

SOMMAIRE ■ Mortuaires 11 ■ Portrait 12 ■ Ciné et agenda 15 ■ Feuilleton 22 ■ Voix romande 24, 25 ■ Santé 26 ■ TV 27

Rédaction: tél. 032 321 90 00, fax 032 321 90 09, mail: redaction@journaldujura.ch / Abonnement 0844 80 80 00, mail: abo@journaldujura.ch / Annonces: tél. 032 328 38 88, fax 032 328 38 82



9771424962007 40009

